Ginebra, 22 de octubre de 2012

|  |  |
| --- | --- |
| **Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones** |  |
|  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ref: | **Circular TSB 316**  SCN/ra | - A las Administraciones de los Estados Miembros de la Unión;  - A los Miembros del Sector UIT-T;  - A los Asociados del UIT-T;  - A las Instituciones Académicas del UIT-T;  - A los Presidentes y a los Vicepresidentes de las Comisiones de Estudio del UIT-T; |
| Tel:  Fax:  Correo-e: | +41 22 730 6805  +41 22 730 5853  [tsbiptv@itu.int](mailto:tsbiptv@itu.int) | **Copia**:  - Al Director de la Oficina de Desarrollo de las Telecomunicaciones;  - Al Director de la Oficina de Radiocomunicaciones |

|  |  |
| --- | --- |
| Asunto: | **Evento IPTV-GSI del UIT-T (Ginebra, 14 – 18 de enero de 2013)** |

Muy Señora mía/Muy Señor mío:

De conformidad con la solicitud formulada por el Coordinador de la IPTV-GSI (Sr. Masahito Kawamori) y confirmada por la dirección de las Comisiones de Estudio correspondientes, me complace comunicarle que el próximo evento IPTV-GSI del UIT-T se celebrará en Ginebra, del 14 al 18 de enero de 2013.

La reunión comenzará a las 09.30 horas del primer día. La inscripción de los participantes comenzará a las 08.30 horas. En la zona de inscripción se encontrará información detallada acerca de las salas de reunión.

Los detalles relativos a este evento figuran en la página web del UIT-T (<http://itu.int/ITU-T/gsi/iptv>) que se irá actualizando según corresponda.

En el **anexo 1** se facilitan los detalles relativos al proyecto de programa de trabajo de la reunión de IPTV-GSI. Los proyectos de orden del día de los Grupos de Relator se publicarán en la página web de IPTV-GSI.

En el **anexo 2** se facilita información adicional acerca de la reunión.

Atentamente,

Malcolm Johnson  
Director de la Oficina de  
Normalización de las Telecomunicaciones

**Anexos: 2**

**ANNEX 1  
(to TSB Circular 316)**

**Draft IPTV-GSI work plan\*,\*\*,\*\*\***(Geneva, 14 – 18 January 2013)

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Monday  14 January** | | | | | **Tuesday  15 January** | | | | | **Wednesday  16 January** | | | | | **Thursday 17 January** | | | | | **Friday  18 January** | | | | |
|  | **AM** | | **PM** | | **(0)** | **AM** | | **PM** | | **(0)** | **AM** | | **PM** | | **(0)** | **AM** | | **PM** | | **(0)** | **AM** | | **PM** | | **(0)** |
| TSR [50] | X |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | X |  |
| **SG 16** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Q13/16 [30] |  | X | X | X |  | X | X | X | X |  | X | (1) | X | X |  | X | X | X | X |  | X | X | X |  |  |
| Q28/16 [10] \*\*\* |  |  |  |  |  |  |  | X |  |  |  | (1) |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Notes/Legend:** | | |
| \* The list of participating Questions is *tentative* at the time of issuance of this Circular. The final list of Questions and their meeting times are subject to change. Confirmation of participation of individual Questions is subject to confirmation by the *parent SG management*, as per the usual rules for confirmation of Rapporteur group meetings. | | |
| \*\* Session times, unless otherwise stated, are 0930 to 1045, 1115 to 1230, 1430 to 1545 and 1615 to 1730 hours. Evening sessions start at 1800 hours. | | |
| \*\*\* It is expected that joint discussions will be held with SG11 experts concerning M2M and e-health. | | |
| [N] Room capacity | | |
| (0) Evening session |  |  |
| (1) Joint meeting |  |  |

**ANNEX 2  
(to TSB Circular 316)**

**Delegate information**

**MAKING CONTRIBUTIONS**

**DEADLINES FOR CONTRIBUTIONS:** TSAG, at its February 2011 meeting, agreed that the trial of a deadline of 12 (twelve) calendar days for submitting contributions to ITU-T meetings would continue.

However, given that the meeting will be held shortly after WTSA-12 and the year-end closing of ITU facilities, only 10 (ten) calendar days will apply to this meeting (see TSB Circular [230](http://www.itu.int/md/T09-TSB-CIR-0230/en)). Such contributions must therefore be received by TSB **not later than 3 January 2013**.

Contributions are to be submitted by electronic mail to the TSB IPTV secretariat [tsbiptv@itu.int](mailto:tsbiptv@itu.int). IPTV-GSI Contributions will be posted at <http://itu.int/ITU-T/gsi/iptv/>; however, contributions addressed specifically to ITU-T SG 9 or SG 16 Questions will be handled directly by the parent group secretariat and published in the respective SG documentation, rather than the IPTV-GSI's.

**TEMPLATES:** Please use the provided set of templates to prepare your contribution. The templates are accessible from the IPTV-GSI web page, under “Resources” (<http://itu.int/oth/T0A0F000010>). The name, fax and telephone numbers and e-mail address of the person to be contacted about the contribution should be indicated each contribution and on the cover page of all documents.

**WORK METHODS AND FACILITIES**

**PAPERLESS MEETINGS:** The meeting will be run paperless. Meetings and discussions will be held in English.

**WIRELESS LAN** facilities are available for use by delegates in all ITU meeting rooms and in the CICG (Geneva International Conference Centre) building. Detailed information is available on the ITU-T website (<http://itu.int/ITU-T/edh/faqs-support.html>).

**E-LOCKERS** are available on the ground floor of the Montbrillant building. Your ITU RFID badge opens and closes the e-locker. Your e-locker is available only for the period of the meeting you are attending, so please ensure that you empty the locker before 23:59 on the last day of the meeting.

**LOAN LAPTOPS:** The ITU Service Desk ([servicedesk@itu.int](mailto:servicedesk@itu.int)) has available a limited number of laptops on a first-come, first-serve basis, for those who do not have one.

**PRINTERS:** Printers are available in the cyber café on the second basement level of the Tower building, on the ground floor of the Montbrillant building and near the major meeting rooms, for delegates who wish to print documents.

**E-PRINTING:** In addition to the "traditional" print method using printer queues that need to be installed on the user's computer or device, printing documents via e-mail ("e-print") is now possible. The procedure is simply to attach the documents to be printed to an e-mail, which is sent to the desired printer email address (in the form *printername*@eprint.itu.int). No driver installation is required. For more details, please see <http://itu.int/ITU-T/go/e-print>.

# REGISTRATION

Registration for the meeting will be carried out exclusively through the ITU website; see the link at the IPTV-GSI home page (<http://itu.int/en/ITU-T/gsi/iptv>).

To enable TSB to make the necessary arrangements concerning the organization of the IPTV-GSI event, delegates should register as soon as possible, but **not later than 14 December 2012**.

# KEY DEADLINES (before meeting)

|  |  |
| --- | --- |
| 2012-12-14 | - requests for visa support letters  - registration on the IPTV-GSI website |
| 2013-01-03\* | - final deadline for contributions |

\* Deadline shorter than the statutory one due to year-end closing of ITU facilities (10 calendar days).

**VISITING GENEVA: HOTELS AND VISAS**

**HOTELS:** For your convenience, a hotel reservation form is enclosed (Form 1). A list of hotels can be found at <http://itu.int/travel/>

**VISAS:** Please remember that citizens of some countries are required to obtain a visa in order to enter and spend time in Switzerland. **The visa must be requested at least four (4) weeks before the date of beginning of the meeting** and obtained from the office (embassy or consulate) representing Switzerland in your country or, if there is no such office in your country, from the one that is closest to the country of departure. If problems are encountered, the Union can, at the official request of the administration or entity you represent, approach the competent Swiss authorities in order to facilitate delivery of the visa but only within the period mentioned of **four** weeks. Any such request must specify the name and functions, date of birth, number, dates of issue and expiry of passport of the individual(s) for whom the visa(s) is/are requested and be accompanied by a copy of the notification of confirmation of registration approved for the ITU-T meeting in question, and must be sent to TSB by fax (+41 22 730 5853) or e-mail ([tsbreg@itu.int](mailto:tsbreg@itu.int)) bearing the words **“visa request”**.

**FORM 1 - HOTEL RESERVATION FORM**

**(to TSB Circular 316)**

|  |
| --- |
| *This confirmation form should* ***be sent directly to the hotel*** *of your choice* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION UNION** |  |

**TELECOMMUNICATION STANDARDIZATION SECTOR**

*IPTV- GSI event from --------------------------------------- to ----------------------------------------------- in Geneva*

*Confirmation of the reservation made on (date) -------------------------- with (hotel) ---------------------------*

***at the ITU preferential tariff***

*------------ single/double room(s)*

*arriving on (date)----------------------------- at (time) ------------- departing on (date)----------------------------*

***GENEVA TRANSPORT CARD:*** *Hotels and residences in the canton of Geneva now provide a free "Geneva Transport Card" valid for the duration of the stay. This card will give you free access to Geneva public transport, including buses, trams, boats and trains as far as Versoix and the airport.*

*Family name* --------------------------------------------------------------------------------------------------------------

*First name*  -----------------------------------------------------------------------------------------------------------

*Address*  ------------------------------------------------------------------------ *Tel: ---------------*

*----------------------------------------------------------------------------------------- Fax: -----------------------*

*----------------------------------------------------------------------------------------- E-mail:* ------------------------

*Credit card to guarantee this reservation*: AMEX/VISA/DINERS/EC (*or* *other) ---------------------*

*No.* -------------------------------------------------------- *valid until* ---------------------------------

*Date* ------------------------------------------------------ *Signature*  ---------------------------------------

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_